

۷۰ نوسرو

۲۹ ذالقعده ۱۳۱۹

(مجله)

۲۱ شباط ۱۳۱۷ ايكنجيسنه

فروش شرائط اشترا :

۲۰ پرسنهك آيونه بدلي (درسعات
۱۲ آلتی آيلق ((ايهون
۲۶ پرسنهك ((طشيره
۱۵ آلتی آيلق ((ايهون
استانيول ايهون محل اقامت تعيين
ايدلييرمه طشيره فيشاني آلتير .

۵۲ نوسرو پرسنهك ، نصق
آلتی آيلق اعتبار اولنور .

درج ايدليان آثار اعاده اولتماز .

نسخه سي ۲۰ پاره در

مجله كوتلري نشر اولنور عثمانلي غزته سيدر

نسخه سي ۲۰ پاره در

مجله ادبييه

۱۳۱۸

امور اداره و تحريريه سي ايهون
عالم مطبعه سنه مراجعت اولنق
لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم وادبيات
وقنون و معارف و صنايعدن
باحث هفته لى غزته در .

صاحب امتياز :

محمد اكرم

هر دقيقه‌ای کوردیکی خیانتك اجی بر زمهریله ازیله ركه
کییوردی؛ حالوکه اوبشقه ارککلردن نلر کوریور، نه
التفاتلره مظهر اولوردی ده کندیسه خیانت ایدن قوجه‌سنة
خیانت‌اتیش اولماق وبتون قادیانقی، بوتون حیاتی ادامه
محافظه‌سنة مدیون طوطی‌نی ناموسنه خلل کتیرماکه
چالیشیوردی...

شفیق هیچ ارقه‌سنة باقیدن مردوانلردن چیه کیوردی؛
کندیسه تخصیص اولسان اوطه‌سنة قیاسق، زولیده‌نك
کوردیکی خیانتلرك بتون یأس محوميله دوشمنك
ایستیوردی؛ اولك دار مردوانلردن مغلم صوفه لرندن
قیاران بر هوای رطیب اونی اوشوته ركه؛ دیرته ركه
بو زوالی قادینك بتون مرارت روحی، بتون انتقام
نسوتیله بوغویوردی. «بنم بویله بر قاریم اولسه ده،
دیه کندی بوش و سرسری بکارلقی، قارتالك برکوشه.
سندم صباحدن اقشامه قدر دوام ایدن بر یورغونلغك
بوتون بحران وکسليله یشادینی حیانتك بویله بر قادی
اولسه پدی نوسونك ییلمه یین بر آتش، نواسماق ایسته‌مین
بر محبت ایله مر بوط اوله جغنی تأمل ایدیور. قابی بر غیظ
وتهورله «زوالی» دییوردی. فقط یاربی بوقادین
هیچ، هیچ بر شیشه‌ده می محتاج دکلدی؟ بوقادیناق،
بوروح، بوکوزلك سویلمك ایسته‌من مییدی یاربی؟
دییوردی. حالوکه او کندی حیات و سوداسه بعید
بر قادینك قولاری اراسنده بو حرارتلی کتجلیکی یارم
ساعت اسقادن دودینی محظوظتی دوشونییوردی ده
عمرینی، اصل سویلمك محتاج اصل سویلمه‌دن مسعود
اوله جغنی انانی دایما اختلار ایچنده مستغرق واونلردن
هیچ برشی قورتارامیهرق بالکیز غیر تسکین بر مرارت
روح ایچنده آجی آجی قفادن تسلیی بولهرق یشایان
زولیده‌یه بو قدر احاطه. تحمل ایستیکندن دولای حیرت
ایدیوردی.

اووخ، اوت ناصل تحمل ایدیوردی یاربی، ناصل
تحمل ایدیوردی؟ بو سویلمك ایسته‌ین و سویلمك محتاج
اولدینی وضوح ایله کورینان بوقادیناق، بو آتش ناصل
تحمل ایدیوردی، ناصل اونی یاقی‌یوردی یاربی؟
«آلیشمشدر» دیه آجی، آجی دوشوندی. صوکره
زولیده ایچون غیر معین بر تائرندن، پالانسر بر تائرله متقاد



فردای خیال

محرری: آصف معمر

— ۶۵ نهمی نسخه‌دن بری مایه‌د —

و کدی حق تملکی، حق مشروعی اولان قوجه‌سی
اوسفا هنده اوقادین ارقه‌سندن قوشدق، هپ دایما بویض
ایچه توبلی کدینك مریتیلر ییله یشایه جقدی. اووقت شفیه
باقیوردی؛ اونك یارین کندیسی سوهك، بتون قایيله،
بتون صفوتیله مر بوط اوله جق کندی کی بر قادینك موجب
بدبختیسی اوله جغنی دوشونه ركه؛ «سند ده بویله می
ها شفیق! سند ده بویله می اوله جقسك؟ قاربکی بنم کی بر
کدی ایله می براقه جقسك؟» دینك ایستیوردی.

بوکچ قادینك روحنده فوق التحمل بر آتش اولیور،
شعدی او کنده شفیقك انککری مغلم موجهرله چربان
ردیقوتی کندی یشایشده دالعه‌لسان برجه‌ن دومان
اولهرق بوتون قوجه‌سنة عائد اشتیاقلری ارزولریله اون
بوغویوردی. فقط یاربی نه‌سی، نه‌سی، اوارککه کفایت
ایده‌مین بوقادینلغك نقصان نه‌سی واردی؟ نه اولیوردی ده
بر عشق حرارتیله یانان بوقادیناق هیچ اولنسه «نصلسکز،
ناصلسك قاریچیم» دیه جعلی بر التفاته کندی حتی،
کندی حق مشروعی اولان بر التفاته‌ییله مظهر اوله میوردی؟
یاربی فقط هیچ اولنایسه بواون سنه ظرفنده بر آت تمام
بر عشق ایچنده، مشروع بر عشق ایچنده یشاسم دیه دوشو.
نییوردی. حالوکه هیچ، هیچ بر التفات کورماه‌شدی.
حتی «ناصلسکز؟» دیه جعلی بر التفاته بیله مظهر اوله
مدیقنی دوشونییوردی. اوت هیچ، هیچ بر التفات
کورماه‌شدی. کوباشون قیزلغنده خیال‌ایندیکی بوکونکی
حیات، بوقادیناق حیاتی بر صفحه‌ی بارده اورتولی کچن
بوش، سوداسز بر چول کی نه بر سراب، نه بر رفقه‌تلی.

اوله رق : « بلکه هیچ آیشامشدر ، و آیشامزده ... »
 بآسپله اوکا باقارکن ، ژولیدمک یاقیجی کوزلریده
 کوزلرینک ایچنده بوتون شهاقی محو ایدن برسپاله کی
 شمشکلیوردی . برنایه اوله اقدیدیلر بونظرلرده یکدیگری
 ایچون اوله غیر معین برمرحت واردی که شقیق بر آن :
 « آه اکلاپورم ، اکلاپورم که بدیختسک . فقط سوله بکا
 نامل مسمود اولورسک ژولیدم ؟ » دییه حایقیرمقی احتیاجله
 سرنگون اولیوردی .

ژولیده اوله سنه کبردیکی زمان شمعی ماتب برلسته
 بنض ایله قزاران بکافلرینی سووق وراطب بر هوا
 اوپوردی . تواتخانهک اوکنده مضی بر عشوه هوا
 ایله قامچیلانرق دیوارلره کولکلر ، بیاضقلر دوکن
 گویا اودمک بون اشبابی اوستده کپوکلر ، زورکارلر
 کیچران قاندلک قارشیدسته بر زمان کندیسینی ابنهک
 انعکاس مغالی ارمده نجس ایدمک دوردی . بطی
 سویندی . شمعی اولک روخنده اریه بیلمیان بر بلوت ،
 بر جهنم بلوتی قرارپور ، قوجهسک کندیسنه صادق
 اوله رق مسمود اولملرینی دوشونپوردی . بواقشام هر وقتدن
 زیاده بر بوشاق بوقادیناق حیسانده فوق الکمل بر بوشاق حس
 ایدپور ، شقیق اقشامدنیری : « سکا هیچ بک یاق اولمش
 ژولیده ، دییه سونن کوزلرینک هر کسدن ده صادق ،
 هر کسدن ده اسمعی و بر دیکی تسلیل اوکا کفایت ایدم میوردی .
 او وقت قوجهسک بیاغنه باقوردی . بر پوشیده بیاض
 ایله اورتولن بو بیاغنهک بوشقلرینه قارشى اغلامق
 ایستپوردی . بو بیاق بوشقلاری ، صوقلایله اولک
 قادیانقبیله اکلهور ظن ایدپوردی . غیر اختیاری
 قوجهسک قاریوله سنه قدر کیتدی . شمعی باپوردی . بو بیاغنه
 بو روحمنز ، بو صاحبسز بیاغنهک یورغانی چکدی .
 قوجهسندن ، شمعی بر مبالغه سودا ایله کم بیایر تقدیر
 چیرکین بر قادینه تکاپو ایدن قوجهسندن بر قوش
 توبی قدر اثر اراپور ، و بولامپوردی . بر زمان بو
 بیاغنه ، بو بوش ، صوقل بیاغنه باقدی . قوجهسندن
 هیچ بر اثر کورده مامک اونى کریملره ، بحرانلره سوق
 ایدپوردی .

ایستپوردی . اه اونه باپوردی ده بویله اهل اولپوردی
 یاربم ؟ او وقت بو بیاغنه قارشى ، قوجهسنى کورپورم کی
 اوله رق کوزلری یاشارله دولوبو ، غازی بر طرناق ضربه سوله
 چیزیلپور کی تاقلندن بر یارم صزیسپله اجپوردی .
 اورده بویکی یتاقلنگ ارمده سنده قوجهسک بر رسمى
 واردی . کوزلری بورسک اوزرنده دقیقه لرجه کریمان ،
 مرکوز قاهره اولو حه صامتک کندیسینه هیچ صاحب
 اوله مدینی برکچلیک فرسوده برده مش برکامه وحقارتی
 دوداقلرنده دیرمین تسلیلرله کندیسنه افاده ایدپور ، گویا
 بورسم کندیسینی شمعی به قدر اولدینی کی ایدیا هیچ روقت
 تاقی ایدمیه چکمه عاثر بر بیوست ایله اونکله اکلتمک
 ایستپور ظن ایدمک حایقیرمقی ایستپوردی . او وقت
 حیالک اولوله توأم اولان بو حقارتنه مقاومت ایدمیه رک
 قوجهسک بیاغنهک قوش توبی یاصدقلرینه قیانه رق ،
 اغلادی ، اغلادی ...

ایحی یاربم ساعت سوکره کندینی ادراک ایدم یلیوردی .
 وینی متقلص ، کوزلری قانی ، قانی بوشالمش بر طور به
 کی بوروشوق کوکسند خفیف دورپوردی .

۲

شقیق صاحبیلن ارکن اوپاندی . اراق بو اوادن قاجق ایستپوردی
 ذاتا اینی ده چوقدی ، بوکون ایرکسندن یازی خانه به کیتمک
 بر اسمعجوری ایدی . اورادن جقدقد نصکره درسه اوغرایه .
 جقدی . هوا به باقدی . هوا کول رنکی بولوطلر ائتمده ،
 افقار ، صاری ، قورشونی ، بوروشوق ، بیچمسز گویا
 اوفق بر تضیق نتیجه سنده ازله چک بر موشعله کی ایچی
 صوایله دولو بلودلرله قبالی ایدی . « اوف هوا ده ، هوا
 دکل که ! » دیوب کیمکه باشلادی . سوکره اونلرله ایاق
 اوئتمده قونوشوب آرپلیدی .

یازی خانه کی کجی . اولاد درسه کیده بم درکن
 اونندن ده واز کجوب غلغه طرفه کجی . سوکره تونل
 ایله یوقاری جقبوب غیر اختیاری پرابالاسه دوغری بورومکه
 باشلادی . « اورده بر صباح قهوه سی ایچرم » دیپوردی .

— مابعدی وار —

« فقط بنم کنسام نه یازی ، بنم کنسام نه ؟ » دییه
 باغرمق بونی بوتون ذرات طبیعهک فوقسه سرمک